



nature animations, visites et activités

Des véloroutes et voies vertes, toujours plus nombreuses. Les amoureux de balades à bicyclette, les rollers, les promeneurs n'ont plus guère que l'embarras... du choix.

Et pour les randonneurs, amateurs d'arts "Musiques Buissonnières" et son succès commencent à faire école !



© Archives BP/LD

Véloroutes et voies vertes : que du bonheur... à partager !

Créer d'ici 2008, une boucle de 800 km de véloroutes et de voies vertes faisant le tour de la Bourgogne, tel est l'ambitieux projet en cours de réalisation en Bourgogne à l'initiative de l'Etat, du Conseil Régional et des 4 Conseils Généraux de Côte-d'Or, de la Saône-et-Loire, de la Nièvre et de l'Yonne.

Chaque année de nouvelles sections sont mises en circulation. Empruntant les chemins de halage, les chemins de vignes, les anciennes voies ferrées et les petites routes de campagne, 4 itinéraires sont d'ores et déjà ouverts.

Canal de Bourgogne entre Rougemont (depuis Migennes) et Dijon : A travers l'Auxois et la vallée de l'Ouche, découvrez de très beaux paysages bourguignons le long du canal.

Tronçon venant de Tonnerre et rejoignant

Montbard : 65 km : L'étape se déroule le long de l'Armançon qui traverse les plateaux calcaires. Vers Montbard, les vallées et prairies de l'Auxois reprennent possession des lieux. A visiter, entre autres, la Grande Forge de Buffon, le parc et l'Abbaye de Fontenay.

Tronçon Montbard - Pouilly en Auxois : 58 km : Cette étape traverse l'Auxois et ses superbes pâturages, et vallées nichées au pied de falaises qui portaient autrefois un important vignoble. Trois sites historiques sont à portée de pédales : le Château de Bussy-Rabutin, Alésia et Flavigny-sur-Ozerain. Attention, les côtes sont également au programme !

Villages, châteaux, ce long circuit vaut le "détour" !

Tronçon Pouilly en Auxois - Dijon : 57 km : Découverte de la vallée de l'Ouche et de ses villages. A visiter les châteaux de Commarin et Châteauneuf avec possibilité de baignade dans le réservoir de Panthier. Une mer-

veilleuse balade le long du canal, jusqu'à Dijon.

Voie des vignes entre Beaune et Santenay : 20 km de véloroute au coeur du vignoble. Beaune, Pommard, Volnay, Meursault, Puligny-Montrachet, Chassagne-Montrachet, Santenay. Noms prestigieux, haltes autorisées, avec modération...

Egalement à découvrir la balade de Vaux-sur-Crône à Pontallier-sur-Saône et la voie le long de la Saône de Saint-Symphorien à Pagny-le-Château.

Rappelons que les véloroutes sont des voies partagées, le code de la route doit être respecté, tout comme l'environnement, les riverains, éclusiers, agriculteurs, pêcheurs, promeneurs, le personnel des voies navigables de France (VNF)...

Itinéraires, renseignements, brochures : <http://www.cotedor-tourisme.com>

"Musiques Buissonnières" : une randonnée pédestre très... Corse



© Archives BP/LD

Avec "Musiques Buissonnières" et sa randonnée "Cantare e sonare", la butte de Vergy résonnera des chants et polyphonies corses de l'ensemble Madrigalesca.

Les amateurs de nature et de musique ont ainsi rendez-vous le dimanche 10 juin, sur le parking de l'église de Vergy. Côté randonnée, deux groupes. Le premier démarrera à 9h30, pour une marche de 14,5 km. Le second partira à 10h15 pour un circuit de 9,5 km. Les deux randos seront entrecoupées d'intermèdes musicaux et de la visite de l'ancienne Abbaye de Saint-Vivant. Les groupes se rejoindront pour le repas tiré du sac près de Segrois.

L'après-midi : musique et découverte de la Butte. A 17h15, concert à l'église de Vergy et apéritif.

Éléments pratiques : place pour 60 participants,

prévoir pique-nique et vêtements de rechange pour l'arrivée. Les chiens ne sont pas admis. Les enfants de plus de six ans peuvent participer sous la responsabilité de leurs parents.

Tarifs randonnée et concert : 15 €, tarif réduit (adhérents ABC et licenciés FFRP) 12 €, enfants de moins de 14 ans (gratuit). Concert seul : mêmes tarifs.

Les randonnées "Musiques Buissonnières" sont organisées avec le concours du Comité Départemental de la Randonnée Pédestre et s'inscrivent dans le cadre du festival "Meslanges de Printemps".

Renseignements : ABC pour l'ensemble du festival et programme : 03 80 30 98 99 CDRP :

<http://www.cotedor-randonnee.com>

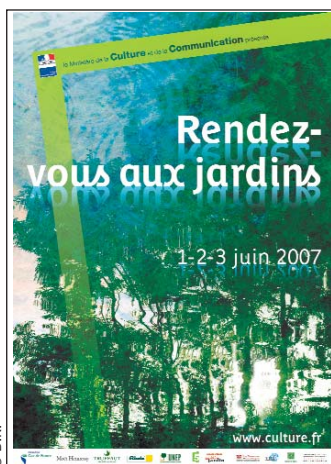
animations et randonnées

animations

27 mai

Corcelles-les-Arts
Concours de labour et attelage
Tél. 03 80 22 80 60

Du 1er au 3 juin



© D.R.

Côte-d'Or
Rendez-vous aux jardins sur le thème de l'eau

Animations exceptionnelles des parcs et jardins publics et privés : lectures, animations théâtrales, mimes, dégustation, conférences, expositions, rencontres, installations, démonstrations de savoir-faire, jeux concours, ateliers, bourses aux plantes...

Tél. 03 80 68 50 80

Parmi ces animations :

- Du 1er au 3 juin à **Flavigny-sur-Ozerain** : les plantes utilisées pour le textile.

Jardin Botannic Textile, rue Lacordaire
Tél. 03 80 96 20 40

- Du 1er au 3 juin à **Renève** : Les jardins d'Odile : vente de rosiers anciens, conférence sur la rose le dimanche matin. exposition-vente de mobilier de jardin, interludes musicaux le samedi et le dimanche (harpe celtique). Entrée 3 €.

Tél. 03 80 47 76 24

- 2 et 3 juin à **Bussy-le-Grand** : Samedi : pique-nique (à apporter) en musique autour du grand bassin à 19h30. Bal Renaissance avec Les Violons du Roy dans le parc à 21 h. Entrée gratuite.

Samedi et dimanche : Découverte du jardin aquatique éphémère, explications sur la faune et la flore aquatique en milieux humides, films. Château de Bussy-Rabutin. 3 €.

Tél. 03 80 96 00 03

- 2 et 3 juin à **Dijon** : Allons voir si la rose... Dégustation de produits à base de roses, ateliers pour les enfants qui réaliseront des objets "rosés" pour leur maman, visites guidées de la roseraie, conseils horticoles... Muséum - Parc de l'Arquebuse De 10h à 19h. Entrée libre.

Tél. 03 80 76 82 76

3 et 24 juin

Dijon
Visites guidées du Jardin Botanique

A 15h et 16h30. Gratuit.

Tél. 03 80 76 82 76

9 juin

Gevrey-Chambertin
Sortie botanique

Les forêts et pelouses de la Réserve Naturelle de la Combe Lavaux - Jean Roland.

De 14h à 17h. Inscription obligatoire au Conservatoire des Sites Naturels Bourguignons.

Tél. 03 80 79 25 99

Du 18 au 20 juin

Flavigny-sur-Ozerain

Au fil du Solstice d'Eté

Visite du Jardin et de la Maison des Matières, cueillette de plantes textiles sur le chemin d'Alésia, et atelier couleur et tissage sur le site archéologique.

Maison des Matières et du Design Textile, rue Lacordaire

Tél. 03 80 96 81 03

Du 1er juillet au 31 août

Massingy

Découverte du jardin de Bacchus

Balade au coeur du vignoble, à la découverte des cépages de France sous forme de jeu. Un parc de 500m², aménagé comme un jardin à la française avec gloriette, bassin, bosquet, abrite une collection de cépages français cultivés comme dans leur région d'origine.

Musée Ampélopsis

En juillet du vendredi au dimanche, et en août tous les jours. 8 €. 4 € à partir de 5 ans. Visite du musée incluse.

Tél. 03 80 91 15 12/

06 87 07 30 50

<http://perso.wanadoo.fr/museeampelopsis>

14 et 15 juillet

Corcelles-les-Arts

Animations équestres

14 juillet : animation équestre nocturne suivie d'un dîner

15 juillet : randonnée en attelage dans le Pays beaunois

Tél. 03 80 22 80 60

22 juillet

Semur-en-Auxois

Foire aux ânes

Avec parcours de maniabilité et promenades en carriages ou à dos d'ânes et vide-greniers.

Esplanade de la Bague

23 juillet

Bierre-lès-Semur

Concours d'utilisation de jeunes chevaux de trait - épreuves Côte d'Or

Centre de Promotion du Cheval de Trait Auxois, chemin de Courcelles De 9h à 18h. Entrée libre.

Tél. 03 80 64 49 11/

06 09 38 26 71

28 juillet

Magny-sur-Tille

Concours agility dog

Manifestation canine : 75 chiens sont attendus. Les chiens évoluent sur un parcours parsemé d'obstacles (balançoire, haie, tunnel, palissade...). Animations, restauration.

Terrain de sport de Magny-sur-Tille A 15h. Entrée libre

Tél. 03 80 62 84 27

5 août

Cléry

Un dimanche à la ferme sur le thème des Gaulois

Visite de la ferme, des animaux nains. Animations diverses. Repas aux produits de la ferme.

Ferme de la Forêt - 29, rue du Duché De 10h à 19h. Tél. 03 80 36 16 42

Esbarres

Fête de la moisson

Messe de la moisson à 10h30 et fête champêtre à 15h.

Tél. 03 80 29 15 37

9 septembre

Soirans

Bois en fête

Nombreuses animations, métiers du bois à l'ancienne, exposition d'artisanat, sculpture sur bois, concours de bûcheronnage, repas franc-comtois. Forêt. De 11h à 18h. Gratuit.

Tél. 03 80 39 43 58/

06 63 15 60 16

15 et 16 septembre

Flavigny-sur-Ozerain

Journées du Patrimoine

Parcours découverte des plantes à fibres, plantes tinctoriales, plantes d'ennoblement et plantes pour la vannerie. Jardin Botannic Textile, rue Lacordaire. 1 € (livret de visite).

Tél. 03 80 96 20 40

23 septembre

Brazey-en-Plaine

Fête de l'Arbre

Jeux en bois géants, concours de bûcherons, artistes et artisans...

Parc du Château Magnin

Tél. 03 80 32 00 99

30 septembre

Leuglay

Fête de l'automne

Thème : L'environnement et les énergies renouvelables. Animations et activités nature, grimpe d'arbres, promenades pédagogiques, conférences, expositions sur la nature.

Maison de la Forêt, ruelle de la Ferme. De 10h à 19h. Tél. 03 80 81 86 11

7 octobre

Bierre-lès-Semur

Fête des Jardins

Découverte de stands et d'animations en lien avec le jardin, dans une pratique respectueuse de l'environnement : exposition et vente de végétaux, arbres, arbustes, plantes vivaces ; vide-jardin ; art et jardin ;

Du 30 juin au 2 septembre

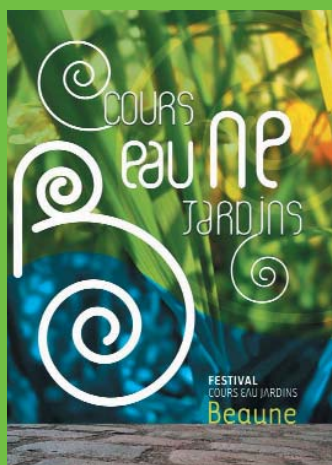
Beaune

Festival Cours Eau Jardins

La capitale des vins de Bourgogne, vous invite à vivre un été riche en couleurs. Le Festival Cours Eau Jardins vous emmène découvrir les différents quartiers de Beaune avec de nombreuses animations diverses et ludiques : les jardins éphémères conçus par des écoles de paysagistes, les visites de cours privées exceptionnellement ouvertes au public, et une redécouverte des monuments beaunois, sans oublier les spectacles de rue pour les plus petits et les plus grands.

Tél. 03 80 26 21 30 (Office de Tourisme)

<http://www.ot-beaune.fr>



© Mairie de Beaune

10 et 11 mai**Bézouotte****14e Foire
aux Plantes Rares**

Exposition-vente de plantes rares présentées par 90 producteurs de France et d'ailleurs. Mobilier de jardin.

Rues du village. De 10h à 18h.
3,50 €. Enfants : gratuit.

Tél. 03 80 36 71 31

<http://www.jardins-extraordinaires.asso.fr>

associations nature et jardin, etc..

Ferme du Hameau. De 9h à 18h.

Tél. 03 80 96 64 71

21 octobre**Semur-en-Auxois****Journée de la Pomme**

Exposition de variétés anciennes de fruits avec vente de fruits et produits dérivés, librairie technique.

Centre Saint-Exupéry. Esplanade de la Bague. De 10h à 18h. Entrée libre.

Tél. 03 80 97 21 50

26 octobre**Velars-sur-Ouche****Soirée diaporama**

Les papillons des prairies humides, tourbières lacs et jardins.

Salle des Fêtes. De 20h30 à 22h.

Inscription obligatoire au Conservatoire des Sites Naturels Bourguignons.

Tél. 03 80 79 25 99

9 novembre**Is-sur-Tille****Concours de chiens truffiers****Mars/avril 2008****Dijon****Jardin Ephémère**

Installation monumentale éphémère avec des milliers de bulbes de printemps (tulipes, narcisses, jacinthes, iris...). Tél. 03 80 74 51 51

1er mai**Barbirey-sur-Ouche****Les Inattendus de Barbirey - 9e édition**

Exposition-vente de plantes et d'ornements de jardin et visite du parc à l'anglaise classé Jardin remarquable. De 10h à 18h. Jardins du château de Barbirey. Tél. 03 80 49 08 81

Nolay**Marché aux fleurs**

Jardins de l'Hôtel de Ville
De 8h à 19h. Gratuit.

Tél. 03 80 21 85 65

8 mai**Auxonne****Marché aux fleurs et plants de jardin**

Jardin de l'Hôtel de Ville. De 9h à 18h.
Entrée libre. Tél. 03 80 31 15 59

18 mai**Recey-sur-Ource****10e foire aux graines et jardins**

Chaque année expositions et anima-

Foire aux plantes
rares à Bézouotte



© J.-M. Schwartz

tions sur un thème différent.

Foyer Rural et alentours

Entrée libre. Tél. 03 80 81 07 26

randonnées**9 juin****Leuglay****Rallye pédestre**

6 km. Equipe de 4 participants.

Départ Maison de la Forêt à 14h30;

5 € par équipe. Tél. 03 80 81 86 11

Du 23 juin au 22 août**A la découverte du Pays
Châtillonnais**

Balades commentées par un Guide de Pays (6 €). Gratuit moins de 12 ans) :

- 23 juin, 10 et 29 juillet, 12 août à Vix : Balade aux pays des Celtes (3 km). RV parking du Mont Lassois à 15h sauf 29 juillet : 16h.

Tél. 03 80 81 91 42

- 3 juillet à Châtillon-sur-Seine : Châtillon-sur-Seine, les cultes et l'eau (2 km). RV aux sources de la Douix à 9h30.

Tél. 06 82 75 03 69

- 17 et 31 juillet et 10 et 22 août à Bouix : Balade sur le Mont Buxum (5 km). RV sur la place du village à 9h.

Tél. 06 07 31 01 77

- 26 juillet et 9 août à Meulson : Meulson, la vie d'un village du Châtillonnais (2,5 km). RV place de l'église à 15h.

Tél. 03 80 93 80 16

- 1er août à Charrey-sur-Seine : A Vaussoüé. RV devant l'église à 10h.

Tél. 03 80 81 91 42

- 2 août à Saint-Germain-le-Rocheux : Autour de la vallée du Brevon (4 km). RV sur la place à 16h.

Tél. 06 73 41 61 48

- 7 août à Griselles : Secrets et légendes du pays de saint Valentin (2 km). RV devant la mairie à 16h.

Tél. 03 80 81 95 97

- 14 août à Noiron-sur-Seine : Cabanes en pierre sèche au pays du Crémant (5 km). RV devant la mairie à 16h. Tél. 03 80 81 95 97

24 juin**Alise-Sainte-Reine/
Flavigny-sur-Ozerain****Promenade découverte sur
le thème des plantes**

Départ des fouilles d'Alésia. Arrivée à Flavigny à l'occasion du marché européen de tisserands et d'arts textiles. Visite du Jardin Botanique Textile et atelier-démonstration de tonte de moutons par Denis Perreau, éleveur à Frôlois. Sur réservation. Participation demandée. Enfants : gratuit.

Tél. 03 80 96 81 03/

03 80 96 20 40

Maxilly-sur-Saône**Journée randonnée touristique et culturelle**

De 9h à 12h randonnée guidée à la découverte du patrimoine de Maxilly-sur-Saône avec repas tiré du sac ou au restaurant local. De 14h à 17h30 rallye pédestre.

Départ Mairie. 2 € (inscription rallye).

Tél. 03 80 47 84 42

1er juillet**Santenay****La Santenoise**

Randonnée pédestre.

Tél. 03 80 20 69 58

**Du 1er juillet
au 2 septembre****Saint-Victor-sur-Ouche****Randonnées pédestres**

Randonnées à thèmes accompagnées.

- 1er juillet : La Pourrie

- 15 juillet : Roche de l'eau / Roche chèvre

- 29 juillet : Tebsima / Marigny ;

- 5 août : Dackel

- 15 août : belvédère de Saint-Jean-de-Boeuf

- 19 août : Châteauneuf

- 2 septembre : Veuvey / Antheuil.

Possibilité de petit déjeuner de 8h à 9h. Départ à 9h de l'Ecluse de la Charme n° 28. Tél. 03 80 49 05 22

4 août**Nolay****Rallye pédestre
dans les vignes**

Boucle de 10 km, niveau familial. Inscription obligatoire.

Du 7 au 14 juillet**Côte-d'Or via****Auxonne et Dijon****EquiVauban**

Vivez une grande aventure équestre et historique en galopant sur les pas de Vauban le Bourguignon. A l'occasion du tricentenaire Vauban, participez, à cheval et en attelage, à une randonnée équestre unique en son genre, en reliant Besançon, Fontainebleau, au château de Bazoches avec plusieurs itinéraires au choix, via Auxonne le 6 juillet et Dijon. Défilés et fêtes dans les communes traversées.

Renseignements au Comité Régional de Tourisme Equestre.

Tél. 03 85 24 12 39

Départ : place de l'Hôtel de Ville

De 9h à 16h. Remise des prix à 17h parvis de l'église. 10 €. 5 € moins de 12 ans. Casse-croûte inclus.

Tél. 03 80 21 80 73

15 août**Nolay et ses beautés****Randonnée pédestre**

21 km (niveau moyen).

Départ à 8h30 de la mairie.

Tél. 03 80 33 43 02

26 août**Meursault****5e Circuit de l'Allégorie de
la Vigne et du Vin**

Circuits VTT 50, 40 et 25 km : départs de 8h à 10h30. Circuits pédestres : départs de 8h à 10h30 (25 km) et de 8h à 13h30 (18 et 12 km). Inscriptions sur place.

RV au Cellier Robert de Grancey de l'Hôtel de Ville. De 8h à 17h30. De 5 € à 8 €. De 2,50 € à 4 € jusqu'à 12 ans.

Tél. 03 80 21 68 27/

06 77 99 06 31

2 septembre**Plombières-lès-Dijon****16e Randonnée d'automne
(pédestre et VTT)**

Découverte des combes dijonnaises, mont Afrique, vues sur Dijon et la vallée de l'Ouche. VTT : 15, 30 et 40 km - inscriptions et départ de 8h à 9h. Randonnées pédestres : parcours fléchés 15 et 20 km : inscriptions et départ de 9h à 10h ; parcours accompagné 7 km, inscriptions de 13h30 à 14h. Départ à 14h. A 17h : tombola gratuite, remise de prix et vin d'honneur.

Parking du Pâtis face à la salle des fêtes De 2 € à 4 €. Gratuit moins de 12 ans. Tél. 03 80 56 58 60 (pédestre)/ Tél. 03 80 72 24 47 (VTT)

9 septembre**Dijon****22e Randonnée des Grands
Crus de Bourgogne**

Randonnée cyclotouriste dans le vignoble bourguignon. Route : 4 circuits de 90, 125, 150 et 175 km -

VTT : 3 parcours de 50, 75 et 100 km.
Départs du boudodrome rue Léon
Mauris à partir de 7h.
De 5 € à 7 €. De 13 € à 15 € repas
inclus. Tél. 06 79 61 42 27

Savigny-lès-Beaune



13e randonnée pédestre

Sur le thème : le vignoble et la pierre.
4 parcours : 3 libres et fléchés de
30, 22 et 15 km (départs entre 8h et
11h, inscription de 5, 4 et 3 €) et 1
accompagné de 8 km (départs 9h et
13h30, inscription 2,50 €).
Départ cour du château
Tél. 03 80 24 62 89/
03 80 26 14 38

16 septembre

Meursault

3e Randonnée des Vendanges

Parcours libre et fléché 16 km.
Départs de 8h à 12h..
RV au Cellier Robert de Grancey de
l'Hôtel de Ville. Tél. 03 80 21 68 27/
06 77 99 06 31

23 septembre

Métairie de la Combe des Rus (entre Oigny et Orret)

6 et 7 octobre

Marsannay-la-Côte

Brevet du Randonneur Bourguignon

Randonnées pédestres ouvertes
à tous. Itinéraires de 7 km pour
jeunes enfants accompagnés (5 à
11 ans) avec jeu, 13, 17, 25, 35 et
100 km.

Maison de Marsannay.

De 5 € à 17 €. 1 € moins de 12 ans.

Tél. 03 80 43 86 02/

Tél. 03 80 43 21 99

http://

www.clubalpin-dijon.com

Balades et ballades

Promenade, pique-nique et apéritif
concert.

Tél. 03 80 35 82 82

30 septembre

Meursault

3e Randonnée des Etourneaux

Circuit facile 14 km, libre et fléché
dans les Hautes Côtes de Beaune.

Tél. 03 80 21 68 27/

06 77 99 06 31



© J. Tribhout

13, 14 et 15 octobre
20, 21 et 22 octobre

Côte-d'Or



TGV, vin et randonnée

Randonnée équestre et découverte de

grands crus (Mercurey, La Rochepot et
Pommard). Prise en charge des cava-
liers à la gare TGV du Creusot et dépôt
à la gare de Beaune.

400 €. Tél. 03 86 30 42 78

4 novembre

Sainte-Sabine

Au fil de l'eau

Randonnée pédestre 2 km (niveau
facile.)

Départ à 13 h 30 de l'église

Tél. 03 80 33 43 02

9 décembre

Vandenesse-en-Auxois

Randotéléthon

Sur le sentier du tour des lacs de
l'Auxois. Niveau facile. 11 km

Départ à 13h30 de l'église

Tél. 03 80 33 43 02

27 avril 2008

Salmaise

EVAsions vertes (12e année)

Circuits de randonnées pédestres (8,
12 et 20 km) et VTT (17, 25 et 45 km.).
Départ : à partir de 8h30. De 3 à 5 €.

Enfants de 1 à 2 €. RV à la baraque
de chasse, route de Bligny-le-Sec

Tél. 03 80 35 87 69

visites, parcs, jardins et sites naturels

parcs et jardins

Athie



Parc du moulin d'Athie

Site d'environ 5 ha. Bordé par
l'Armançon et traversé par le bief du
moulin, il associe un jardin de fleurs,
une roseraie, un jardin blanc et un
parc comptant plusieurs centaines
d'espèces et de variétés d'arbres
(conifères et feuillus), d'arbustes et
de rosiers.

Visites libres ou guidées sur RV du 1er
mai au 11 nov. Tarifs : 3 € entièrement
reversés à l'association humanitaire
Jardins et Santé. Tél. 03 80 96 74 05

Arceau



Parc du château

d'Arcelot

2e Prix Régional du Patrimoine 2006
Très beau parc paysager à l'anglaise
(début XIXe) réalisé par J.-M. Morel.
Parcours des essences remarquables,
des oiseaux et animaux présents.
Fabrique chinoise (1805).

Ouv. du 1er juil. au 30 sep. 10h-12h et
14h-18h, f. lun., mar. Visite libre. &
A : 2 € - E 10-17 ans : 1 €
Voir p. 65. Tél. 03 80 37 18 97

Barbirey-sur-Ouche



Jardins et parc du château de Barbirey

2, rue du Château

Parc paysager à l'anglaise dessiné au
XIXe s. Sa restauration met en valeur
les paysages de la vallée de l'Ouche,
la faune et la flore de cette micro-
région. Il a conservé sa physionomie
classique de jardin paysager, avec un
grand potager en terrasses, un ver-
ger, un étang, une prairie fleurie et
des sous-bois. Des interventions et
événements d'artistes en font un
lieu culturel à part entière.

Visite guidée d'1h-1h30 sur RV ou libre.
Ouv. de mai à oct. sam. dim. et jours
fériés 14h-18h ; du 1er juin au 31 août
14h-19h du mar. au dim. & A : 6 € -
2 à 13 ans : 2 €

Tél. 03 80 49 08 81

Beaune

NOUVEAU

Jardin du Petit Roi de Grâce



© R. Guillon

Jardins et parc du château
de Barbirey

Rue de Chorey

Jardin d'agrément de 550m2, arbres
fruitiers, arbustes, rosiers et plantes
vivaces.

Ouv. du 8 avr. au 31 déc. Tlj 9h-19h

Tél. 03 80 22 27 43

Voir p. 34

Parc de la Bouzaize

Rue du Docteur-Bouley

Parc paysager du 19ème siècle, de
5ha, avec un plan d'eau où l'on peut
canoter. Des jeux d'enfants & , petit
parc animalier sont à la disposition
des promeneurs. Manège dans le
style du jardin et buvette.

Ouv. du parc : 1er nov. au 31 janv. 8h-
17h ; 1er fév. au 31 mars 8h-18h ; 1er avr.
au 31 oct. 9h-21h

Tél. 03 80 24 57 17

Brazey-en-Plaine

Parc du château Magnin

Rue Maréchal-de-Lattre-de-
Tassigny

Créé au XIXe s., le parc à l'anglaise
présente des espèces rares comme
le sequoia géant, le cèdre bleu de
l'Atlas et le chêne fastigé. Il a reçu le
label ARBRES pour l'entretien, la pré-
servation et la sauvegarde de ses
arbres. Accès libre. Visite guidée sur
RV. & Tél. 03 80 32 00 99

Bussy-le-Grand

Entre Cour et Jardin

Jardin à la française en terrasse,
sobre avec des pièces de gazon,
accès à la 2ème terrasse par un esca-
lier à balustres.

Sur RV. Tél. 03 80 96 98 51/
06 83 29 68 77

Champeau-en- Morvan



Le parc de Saint Léger de Fourches

Jardin créé au 17ème siècle, trans-
formé au 19ème siècle. Il comporte
des arbres importants, régionaux et
exotiques, ainsi que de nombreux
arbustes vivaces à fleurs. Le jardin
est agrémenté de statues de Flore et
de Notre-Dame des Pins, ainsi que
d'une très belle vue sur la vallée du
Ternin et sur l'église de Saint-Léger-

Deux sentiers aménagés pour tout public Baulme-la-Roche et Saffres

Des aménagements adaptés au plus grand nombre et respectueux du cadre naturel permettent aujourd'hui de rendre accessibles, dans une parfaite égalité et une mixité totale, l'accès au panorama des falaises de Baulme-la-Roche et de Saffres : des aménagements (faible déclivité, mobilier de repos adapté, signalétique) y ont été réalisés. Ces deux sites sont inscrits en Zone Naturelle d'Intérêt Faunistique et Floristique (ZNIEFF).

Baulme-la-Roche



Les falaises, qui dominent le village de Baulme-la-Roche et sa source de près de 130m constituent un lieu privilégié de promenade et d'observation. Elles sont inscrites depuis 1942. Des choucas des tours et faucons pèlerins y ont élu domicile, ainsi que de nombreuses

espèces végétales remarquables et protégées. Cet aménagement qui s'étend sur 1km (aller et retour) est labellisé Tourisme et Handicap pour les personnes ayant une déficience auditive, motrice ou visuelle. **Rens. 03 80 33 98 04**

Saffres



Le site de Saffres est composé d'un plateau de roches calcaires et de falaises. Un sentier adapté de 180m permet d'accéder au sommet des falaises et de profiter d'un panorama de qualité, avec possibilité de pique-nique. Des éléments rares, remarquables, protégés ou menacés du patrimoine naturel ont été identifiés sur ce territoire. Cet aménagement est labellisé Tourisme et Handicap pour les personnes ayant une déficience auditive ou motrice.

Rens. 03 80 49 65 66



Le parc de Saint Léger de Fourches à Champeau-en-Morvan

© R. Ribes

Parc de la Combe à la Serpent

Au fond du quartier de la Fontaine d'Ouche, sentiers balisés pour les promeneurs, piste équestre, terrains de sport, parc animalier, coins pique-nique et aires de jeux.*

Parc Ecologique de la Combe Saint-Joseph

Rue du Docteur Calmette
Au sud-ouest à 3 km du centre ville. Parc écologique de 15 ha avec sentier de découverte de 2 km au travers de milieux naturels diversifiés (panneaux d'interprétation). *

Parc de la Combe Persil

Chemin de la Motte-Giron
Ce parc de 30 hectares est situé à la sortie sud-ouest de Dijon. On peut voir un ancien puits et des cadolles. Cette agréable promenade sert de jonction entre le Parc de la Combe Saint-Joseph et celui de la Combe à la Serpent.*

*Accès libre pour ces quatre sites

Flavigny-sur-Ozerain

Jardin botanique textile

Voir page 48

Fontenay (commune de Marmagne)



Jardins de l'Abbaye de Fontenay

Après la découverte de l'abbaye, Patrimoine Mondial de l'UNESCO, les visiteurs peuvent maintenant s'attarder dans les lieux et déambuler librement dans le parc de deux hectares, avec ses arbres centenaires, son bassin à truites et son grand jardin à la française où furent tournées les dernières scènes de "Cyrano de Bergerac". Depuis 1997, l'ensemble du parc a été embelli et transformé en jardin paysager par l'architecte paysagiste Peter Holmes. Les plantations sont maintenant arrivées à maturité et les amateurs peuvent admirer une grande variété de rosiers, de viburnum, de choïsa ou d'hydrangea, le long des allées et des pelouses qui rythment l'espace aux abords des bâtiments cisterciens. La visite des jardins est incluse dans le tarif d'entrée de l'Abbaye (voir p. 45). L'ancien monastère est situé au creux d'un vallon classé et entièrement préservé. Les sentiers pédestres invitent à de nombreuses promenades dans la forêt de hêtres et de frênes.

Lantilly

**Potager
et parc du château**



Parc de la Colombière à Dijon



© F. Lechenet

de-Fourches.

Visite libre ou guidée sur RV.

Gratuit. **☎ Tél. 03 80 64 14 85/
04 78 57 05 14**

Chenôve

Jardin public du Clos du Roy

5, rue Paul Bert

Enclos avec animaux de la ferme, jardin éducatif, sentier "Senteurs". Coins pique-nique, jeux pour enfants. Ouv. du 1er mars au 31 mai 9h-18h, du 1er juin au 30 sep. 9h30-19h ; du 1er oct. au 28 fév. 9h-17h ; f. 1er jan, 1er mai et 25 déc.. **☎**

Tél. 03 80 59 96 27

Dijon

Jardin Darcy

Place Darcy

Avec ses terrasses à balustrades, ses bassins et jeux de cascades, ce jardin public créé autour du réservoir d'eau construit par l'ingénieur Darcy évoque l'Italie. Beaux massifs de fleurs et grand choix d'essences indigènes et exotiques.*

Jardin japonais

Rue Delaunay (près de la place de la France Libre)

Jardin de contemplation, de méditation et de repos. L'eau de la cascade symbolise le temps qui passe, les deux îles en forme de tortue et de grue représentent les valeurs terrestres et célestes, les conifères sont censés être habités par les dieux. Jeux pour enfants, pagode, maison de thé.* **☎**

Jardin des Sciences-Jardin botanique

Voir page 12.

Parc de la Colombière

Cours du Parc

Dessiné au XVIII^e s. par un élève de Le Nôtre, ce parc à la française aligne perspectives, allées rayonnantes et parterres symétriques. Traversé par une vaste avenue, c'est la promenade favorite des Dijonnais. Temple d'Amour du XVII^e s., aire de jeux (☎) et enclos animaliers.*

Parc des Carrières Bacquin

Rue des Marmuzots

La "pierre de Dijon" qui permet l'édification des premiers monuments de la ville fut extraite de ces carrières, aujourd'hui réhabilitées en parc paysager. Bassin, enclos animaliers, golf miniature et jeux pour enfants.* **☎**

Parc de la Toison d'Or

Place Marie de Bourgogne

Parcours santé, mini-golf et enclos animaliers.*

* Les parcs et jardins ci-dessus sont ouverts jusqu'à la tombée de la nuit.

Tél. 03 80 74 51 54

Lac Kir

Trente hectares d'espaces verts entourent le lac artificiel créé par le Chanoine Kir où l'on peut s'adonner à des activités sportives ou de détente (voilier, canoë-kayak, parcours de santé, baignade, pêche, tennis, tennis de table, beach volley, beach soccer, volley-ball, jeux de boules, aires de jeux). Port miniature avec bateaux électriques. Voir p. 124. Une aire de jeux accessible aux enfants handicapés complète les espaces de jeux. Snack/bar. Sentier à thème du lac Kir au Parc de la Combe à la Serpent. Un sentier balisé passe par le lac pour rejoindre les combes aménagées puis l'arrière côte.*

Visite sur RV.

Tél. 03 80 97 11 57/

06 07 78 85 06

Moutiers-Saint-Jean

Jardin Cœurderoy

Intéressant par ses 9 portes, architecture d'époque Renaissance.

Ouv. du 1er juin au 1er oct. 10h-19h.

Entrée libre. Tél. 03 80 96 73 37

Renève

Le Jardin d'Odile

Rue de la Fontaine

Jardin de style anglais implanté dans un parc arboré du 19e s. La promenade permet de découvrir des arbustes parfumés, rosiers anciens, vivaces d'ombre sèches et humides et un jardin potager cultivé par les enfants de l'école de Renève. Grande diversité végétale.

Ouv. du 1er mai au 30 sep., le sam.

14h-19h et le dim. et fériés 10h-19h

Tél. 03 80 47 76 24/

06 28 73 51 36

Savigny-lès-Beaune

Domaine Chandon de Briailles

1, rue Sœur-Goby

Rare jardin à la française XVIIIe s.

Visite libre. Ouv. du 25 mars au 1er nov. 9h-12h et 14h30-19h ; du 2 nov. au 31 déc. 9h-12h et 14h-17h45 ; f. 1er mai et 25 déc.

Gratuit. Tél. 03 80 21 52 31

Talant

Parc de la Fontaine aux Fées

Combe Valton

Sentier de découverte dans une réserve naturelle avec pelouses calcaires, nombreuses orchidées, oiseaux et insectes caractéristiques. Site protégé. Accès libre toute l'année.

Tél. 03 80 44 60 00

Talmay



Jardin et parc du château

Jardin à la française créé en 1753 et parc aux platanes centenaires. Ouv. du 1er juil. au 31 août 15h-18h, f. lun.

Entrée : 3 € (voir p. 68)

Tél. 03 80 36 13 09 /

06 76 95 65 06

Voir aussi visites p. 45, 46, 48, 51, 67

sentiers à thèmes et arboretums

Sentier à thème du lac Kir à Dijon,

arboretum à Molesme, arboretum du Château-hôtel La Chassagne à Pont-de-Pany, arboretum de la Tuilerie à Soirans (aire de pique-nique), arboretum et sentier à thème de Tart-le-Haut (parking et aire de pique-nique), arboretum de Venarey-Les Laumes (près de la mairie), arboretum de Vignoles avec 60 végétaux de Bourgogne (aire de pique-nique)

sites naturels

Brochon / Gevrey-Chambertin

Combe Lavaux

La combe Lavaux située sur le territoire des communes de Gevrey-Chambertin et de Brochon a été déclarée réserve naturelle sous le nom de combe Lavaux - Jean Roland en hommage au naturaliste d'origine dijonnaise qui a été de 1992 à 2004 le directeur de l'association fédératrice des Réserves naturelles de France. Le site classé s'étend sur un peu plus de 486 hectares et recèle de très nombreuses espèces tant végétales qu'animales.

Bure-les-Templiers

Marais du Cônois

Près d'une ferme de 1835, marais tufeux de pente abritant une flore à caractère montagnard à découvrir via un sentier balisé sur 1 500 m, en partie sur pilotis. Il cache des plantes rares dont certaines sont protégées. Accès libre toute l'année. Dépliant-guide gratuit au départ du sentier et au Conservatoire des Sites Naturels Bourguignons.

Tél. 03 80 79 25 99

Etalante

Cirque de la Coquille

A 2 km en amont du lavoir, ce site avec ses éboulis calcaires encerclant la source de la Coquille, abrite des plantes à caractère montagnard comme la linaire des Alpes. Sentier de découverte (1,5 km à flanc de coteau). Aire de pique-nique et parking. Dépliant-guide gratuit à la mairie, au syndicat d'initiative, au Conservatoire des Sites Naturels Bourguignons, ou à l'entrée du site.

Tél. 03 80 79 25 99

Marcilly-sur-Tille

Mont de Marcilly

Sentier de découverte de la faune et de la flore (nombreuses orchidées dont l'orchis bouc) sur 1 500 m avec très beau panorama au sommet. Dépliant-guide gratuit disponible au départ du sentier, dans les offices de tourisme locaux ou sur demande au Conservatoire des Sites Naturels Bourguignons. Accès libre toute l'année.

Tél. 03 80 79 25 99

Recey-sur-Ource

Marais des Brosses

Le marais des Brosses vous propose un circuit de 250 m en pleine nature dont la moitié est une passerelle basse sur pilotis. Vous aurez ainsi une vision générale de la flore locale au sein du marais tufeux. Accès libre.

Tél. 03 80 81 05 41

Vix

Mont Lassois

Site naturel aménagé et tables d'information. Point de vue. Deux circuits de randonnée pédestre (1 km et 2,5 km).

Et également :

- **Cirque du Bout du Monde et cascade** à Vauchignon

- **Falaises** à Baubigny, Baulme-la-Roche, Bouilland, Saffres ; **les yeux de la roche qui pleure** à Grancey-le-Château (voir p. 63)

- **Mégalithes** : dolmens à

Ternant (à proximité de la route entre Ternant et la Ferme de Rolle) : deux très beaux dolmens remontant à 2000 av. J.C. ; menhir de Pierre-Pointe à Rouvres (commune de Sussey) : pierre dressée de granite rose de 4,50 m de haut, vestige de la civilisation mégalithique dans le Morvan ; pierre folle de Thoisy-la-Berchère

- **Sources de la Douix** à Châtillon-sur-Seine (voir p. 61), de l'Yonne à Poncey-sur-l'Yonne (près de la RD 971), de la Seine à Saint-Germain-Sources-Seine (voir p. 51), de l'Ozerain à Saint-Mesmin (accès libre, aire de pique-nique), résurgence de la Douix à Terrefondrée



© R. Guillon

activités randonnée pédestre

Découvrez notre département à travers les itinéraires inscrits au Plan Départemental des Itinéraires de Promenade et de Randonnée (PDIPR). Ces itinéraires (environ une soixantaine actuellement) bénéficient d'un véritable label de qualité, mis en place par le Conseil Général de la Côte-d'Or : ils sont entière-

ment autorisés de passage et l'entretien y est effectué régulièrement. Ils sont balisés selon les normes de la Fédération Française de la Randonnée Pédestre, les points dangereux sont sécurisés et ils vous emmènent à la découverte de nos richesses touristiques.

ge et balisés sont vendus dans les organismes suivants :

- Offices de tourisme de Dijon (page 11), Beaune, Meursault, Nolay, Santenay, Savigny-lès-Beaune, (voir page 33) - circuits en boucle de 10 à 20 km dans le Pays Beaunois. Le document édité comporte 3 volets : 14 fiches au nord de Beaune, 14 fiches au sud de Beaune, la plaquette sur le sentier Jean-Marc Boivin (50 km en boucle)

- **Dans les offices de tourisme du Pays Châtillonnais** (voir page 59) - 21 circuits en boucle dans le Pays Châtillonnais

- **Office de tourisme de Bligny-sur-Ouche** - 21, place de l'Hôtel-de-Ville

Tél. 03 80 20 16 51/03 80 20 11 21

7 circuits de 8 à 22 km

- **Office de tourisme de Gevrey-Chambertin** - Rue Gaston Roupnel - Tél. 03 80 34 38 40 - 1 plaquette où figurent des circuits pédestres et vététistes

- **Office de tourisme de Pontallier-sur-Saône** - 3, rue du 8 Mai 1945 - Tél. 03 80 47 84 42 : 2 boucles de 11 et 15 km

- **Office de tourisme de Précys-sous-Thil** - Salle Sainte-Auxille - Tél. 03 80 64 40 97 : 3 boucles de 8 et 16 km

- **Office de tourisme de Seurre** - 13, rue Bossuet - Tél. 03 80 21 09 11 : 7 circuits en boucle de 3,5 km à 15 km

- **Office de tourisme de la Tille et de l'ignon COVATI (Is-sur-Tille)** - 2, allée Jean Moulin - Tél. 03 80 95 24 03 : 3 boucles entre 7 et 10 km

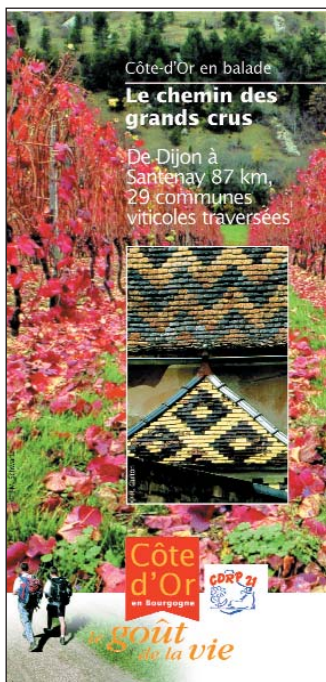
- **Office de Tourisme de Pouilly-en-Auxois** - Le Colombier -



© Archives BP-LD

Tél. 03 80 90 74 24 - Le Tour des Lacs de l'Auxois : 7 boucles de 25 à 124 km composant un itinéraire total de 160 km (autres petites randonnées possibles)

Moniteurs et guides-accompagnateurs de randonnée pédestre, voir p. 127



Deux types d'itinéraires s'offrent à vous : les itinéraires d'intérêt départemental - ce sont des itinéraires de renommée, tels le sentier Jean-Marc Boivin, le Bibracte-Alésia, le GRP Côteaux, le chemin des grands crus, le tour des lacs de l'Auxois ou encore La Marche à l'Etoile, le parcours Félix batier, le Bouton d'Or, la traversée des 5 vallées - et les itinéraires d'intérêt local.

Retrouvez toutes les informations pratiques et la carte de chaque itinéraire sur www.cotedor-tourisme.com.

Pour toute information, contactez le Comité Départemental de la Randonnée Pédestre de Côte-d'Or (CDRP 21) - BP 1601 - 21035 Dijon Cedex France Tél. 03 80 63 64 60 - Fax 03 80 49 90 97

Des fiches ou des dépliants présentant les itinéraires de randonnée pédestre autorisés de passa-



Les Sentiers du Grand Dijon

300 km de balades associant patrimoine, environnement et citoyenneté

L'agglomération dijonnaise recèle des sites magnifiques peu fréquentés car isolés ou méconnus du public. Le Grand Dijon s'est engagé à faciliter l'accès de ces lieux en intervenant sur les cheminements piétons et les sentiers de pays.

Les grands principes du réseau des Sentiers du Grand Dijon sont les suivants :

- 34 circuits et plus de 300 km de balade ;
- La création par le balisage et l'aménagement de cheminements situés de manière équilibrée sur l'ensemble du territoire de l'agglomération ;
- un réseau relié permettant d'effectuer des parcours de toutes natures ;
- une connexion importante au " Schéma directeur en faveur des cyclistes " et au réseau de transport urbain Divia ;
- la création d'un parcours aménagé pour les

handicapés ;

- la réalisation d'un topo-guide de randonnée en vente dès juin 2007 dans les librairies ;

- en cours d'élaboration une carte au 1/25 000 qui donnera une vision globale des circuits et proposera 4 grands itinéraires transversaux à destination des randonneurs les plus courageux

Renseignements :

Tél. 03 80 50 36 48

baignades

Arc-sur-Tille

Espace de loisirs

Baignade surveillée du 2 juin au 2 sept. Plage aménagée, bar, location de canoë-kayaks, engins nautiques à pédales, planches à voile et voiliers. Pêche, ski nautique, volley, parcours VTT 3km. 3 à 5 € par voiture.

Tél. 03 80 37 11 51

Arnay-le-Duc

Base de loisirs de l'Etang Fouché

Baignade surveillée du 15/06 au 31/08 t.l.j. de 13h à 19h, plage aménagée, toboggan aquatique, location d'engins nautiques à pédales, transats et parasols, pêche, tennis, animations sportives, location de vélos au camping. Aire de pique-nique, jeux pour enfants, snack-bar. Parcours découverte de la faune et de la flore autour de l'étang, tour d'observation. Buffet et buvette du 15/06 au 31/08. Gratuit.

Tél. 03 80 90 04 16/
03 80 90 07 55

Auxonne

Piscine municipale

Route d'Athée

2 bassins découverts de 25 et 12,50 m, pataugeoire, plage aménagée, jardin, snack/bar. Ouv. du 21 mai au 04 juil., lun. mar. jeu. ven. 16h-18h45 ; mer. sam. 14h-18h45 ; dim. 10h-13h et 15h-18h45 ; du 05 juil. au 03 sept. 10h-13h et 15h-19h15, fériés 10h-19h15. Tarifs sur demande.

Tél. 03 80 37 34 28/
03 80 27 00 50 (mairie)

Beaune

Stade nautique

Bd Jacques Copeau

2 bassins découverts 25 m et 15 m, 1 bassin couvert de 25 m (hors saison), pataugeoire, jardin, restauration rapide. Horaires : se renseigner.

A : 2,50 € - E : 1,70 €.
Tél. 03 80 22 00 55

Châtillon-sur-Seine

Piscine municipale

Esplanade Saint-Vorles

Bassin découvert 25 x 12,50 m, bassin couvert 12,50 x 12,50 m,

snack/bar, jardin.

Ouv. juil. août. t.l.j. lun. mar. jeu. 10h-12h30 et 14h30-20h, mer. ven. sam. 10h-20h et dim. 10h-18h. A : 3,30 € (10 entrées : 22,70 €)

E : 1,65 € (10 entrées : 11,50 €)

Entrée piscine + sauna : 4,95 €

Tél. 03 80 91 11 31

Chenôve

Piscine municipale

30 bis, rue Ernest Renan

Bassin couvert, ouverture en 2008 d'un bassin extérieur, jeux aquatiques. A : 2,20 € (15 entrées : 26,60 €). E - 16 ans : 1,05 € (15 entrées : 12,20 €). Sauna : 7,30 € la séance (12 séances : 75 €)

Tél. 03 80 51 55 06

Chevigny-Saint-Sauveur

Piscine municipale

Place Coubertin

Bassin découvert 25 x 12 m et couvert 12,50 x 12,50 m, plage aménagée, jardin, terrain de beach volley en été. Bonnet de bain obligatoire. Fermé du 28/05 au 3/06 ; autres fermetures : se renseigner. 1 ticket : 2,85 €. 10 tickets : 22,80 €

Tél. 03 80 46 45 93/
03 80 48 15 15

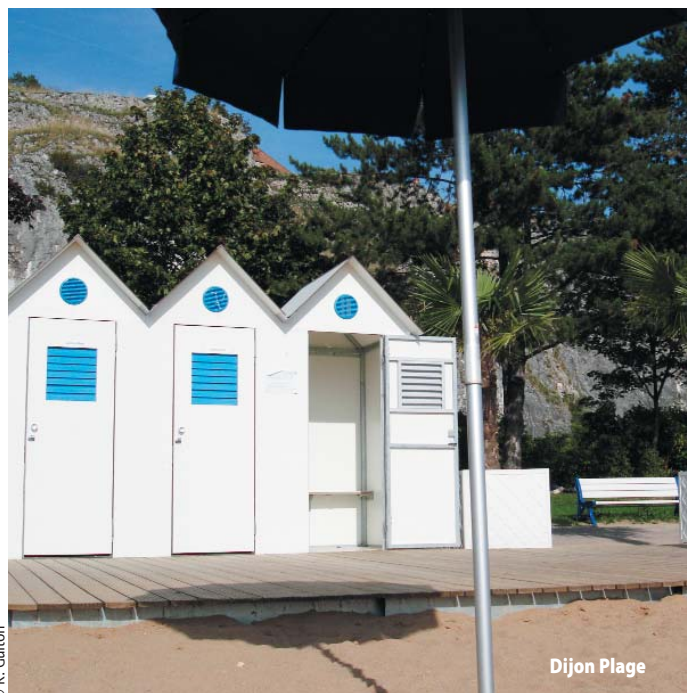
Dijon

Lac Kir - Avenue du 1^{er} Consul

30 ha d'espaces verts entourent le lac artificiel où l'on peut s'adonner à des activités sportives ou de détente (voiliers, canoës-kayaks, parcours de santé, baignade, terrains de sport, tennis de table, volley-ball, jeux de boules, mini-golf, aires de jeux). Un aire de jeux accessible aux enfants handicapés complète les espaces de jeux. Pêche autorisée toute l'année. Baignade surveillée du 9/06 au 9/09, pontons, plage aménagée. L'opération Dijon Plage se déroule également du 9/06 au 9/09 : cabines de déshabillage, douches, location de parasols, transats, terrains de beachvolley, animations. Port miniaturation avec bateaux électriques. ☿

Piscines municipales :

- **Carrousel** - 1, cours du Parc Ensemble couvert 25 x 15 m et 15 x 8 m, ensemble découvert : 50 x 18 m et 18 x 12,5 m, pataugeoire (ouvertures : se renseigner), snack/bar, jardin.



Dijon Plage

Horaires : se renseigner*.

Tél. 03 80 67 20 12

- Fontaine d'Ouche

Allée de Ribeauvillé Ensemble couvert : 25 x 12,5 m et 10 x 12,5 m, pataugeoire (ouvertures : se renseigner), jardin. Horaires : se renseigner*.

Tél. 03 80 43 38 19

- Grésilles

1, allée Marius Chanteur Ensemble couvert : 25 x 12,5 m et 12,5 x 12,5 m, pataugeoire (ouvertures : se renseigner), jardin. Horaires : se renseigner*.

Tél. 03 80 71 37 35

* Fermetures annuelles et tarifs : se renseigner

Oxygène

Centre commercial La Toison d'Or

Parc aquatique couvert : bassin à vagues (31°C), deux toboggans géants, rivière circulante, canons à eau, bassin enfants, bain à remous, bassin extérieur (en été), hydromassage, terrasse pique-nique. Restauration rapide en été.

Ouv. du 16 avr. au 7 nov. t.l.j. pdt les vacances, et mer. sam. dim. et fériés hors vacances.

A : 9,50 € - 15 ans : 8 €. (Tarif réduit 2h avant la fermeture).

Tél. 03 80 74 16 16

Époisses

Piscine municipale

Bassin 25 x 10 m, pataugeoire.

Ouv. du 1^{er} juil. au 30 août.

E : 4-16 ans : 1 € (10 entrées : 8 €).

A : 2 € matin - 3 € a. midi (10 entrées : 20 €) Tél. 03 80 96 46 57/

03 80 96 44 09 (mairie)

Franxault

Lac de Chour

Base de loisirs, ski nautique, engins nautiques à pédales, pêche, tennis, baignade surveillée. Snack/bar. Ouv. le sam. et le dim. du 7 avr. au 31 mai, et t.l.j. du 1^{er} juin au 15 sep.

A : 2 € - E (6-18 ans) : 1 €

Tél. 06 26 74 64 57

Genlis

Piscine municipale

Chemin Guyot

Bassin découvert de 25 m, pataugeoire, jardin.

Tél. 03 80 31 22 14/

03 80 47 98 98 (mairie)

Grosbois-en-Montagne

Contre-réservoir

Baignade surveillée en saison (se renseigner), plage aménagée, snack/bar "Le chalet du barrage". Egalement sentier découverte avec 7 balcons d'observation de la faune et de la flore.

Tél. 03 80 33 34 15

Is-sur-Tille

Piscine municipale

2 bassins découverts (1 grand et 1 petit), pataugeoire, jardins.

A : 2,50 € - E - 16 ans : 0,80 €. - 4 ans : gratuit. Ouvert du 01/06 au 31/08.

Tél. 03 80 95 03 28/

03 80 95 02 08 (mairie)

Magny-sur-Tille

Lac de la Tille

Rue du Château

Retrouvez toutes les manifestations sur www.cotedor-tourisme.com et tous les jours dans le journal le Bien Public.

Baignade surveillée de mai à sep.
Plage aménagée, snack-bar, jeux aquatiques, toboggans aquatiques, location de barques, canoës, engins nautiques à pédales. Jeux pour enfants. Terrain de beach-volley et de boules. Mini-parc d'attractions pour enfants : voitures électriques, structures gonflables, mini-trampolines.

A : 3,70 € - E 4-12 ans : 2,95 €
E -4 ans : gratuit. Tarifs mini-parc : E 2-4 ans : 2 €, E 4-12 ans : 5 €. Mini-parc et plage : E 2-4 ans : 2 €, E 4-12 ans : 7 €.

Ouvert tjlj 10h-20h

Tél. 03 80 31 56 39

Marcenay

Lac

Baignade surveillée en saison, plage aménagée. (juillet/août)
Observatoire avec vue sur l'étang et sur une héronnière. Aire de pique-nique et de jeux.

Ouv. du 01/05 au 30/09. Accès gratuit.

Tél. 03 80 81 43 03

Mirebeau-sur-Bèze

Piscine municipale

Chemin de la Tour

Bassin découvert 25 m, pataugeoire.
Ouv. de mai à août. En mai et juin du lun. au ven. de 12h à 13h30 et de 16h30 à 19h ou 20h, les sam. et dim. de 10h à 19h ou 20h. En juillet et en août du mar. au dim. de 10h à 20h et le lun. de 12h à 20h.

A : 2,80 € - E : - 6 ans gratuit ; - 18 ans : 1,50 € Tél. 03 80 36 70 02/
03 80 73 97 20 (mairie)

Montbard



Centre nautique Amphitrite

Rue Michel Servet

1 bassin ludique découvert et 3 bassins couverts (1 de 25 x 10 m, 1 d'apprentissage 12 x 12 m et 1 ludique de 140 m2), pataugeoire, jeux aquatiques, toboggan de 45 m, bassin à vagues, snack-bar, hammam, sauna, jardin. Ouv. lun. et jeu. 12h-14h, 17h-19h, mar. et ven. 12h-14h, 17h-22h, mer. 9h30-13h30, 14h30-21h, sam. 14h-19h, dim. 9h30-13h30, 14h30-18h. A : 5 € (12 entrées 50 €) E : 3,50 € (12 entrées 35 €)
Tarif familles : 2A + 2E-13 ans : 12 €
Tél. 03 80 89 15 20

Nolay

Plan d'eau de Nolay

Avenue de la Liberté

Baignade surveillée du 1er juil. au 31 août. plage aménagée, deux pontons, petit plongeur, snack-bar, aire de pique-nique. Accès gratuit.

Tél. 03 80 21 73 00 (mairie)

Nuits-Saint-Georges

Piscine municipale

Avenue de Chamboland

Bassin découvert 25 x 12,50 m, bassin

couvert 6 x 20 m, pataugeoire, jardin.
Ouv. en juin : lun. à vend. de 12h à 13h45 et de 17h à 18h45 ; mer., sam. de 12h à 18h45, dim. de 10h à 18h45. Ouv. en juil. et en août lun. de 12h à 19h, du mar. au sam. de 11h à 19h, dim. de 10h à 19h. En hiver lun. de 17h à 18h45, mer. de 15h à 18h, jeu. de 17h à 18h45, ven. de 17h à 18h30, sam. de 15h à 18h et dim. de 9h à 12h45.

A : 2,60 € - E - 16 ans : 1,65 €.

Gratuit - 6 ans.

Tél. 03 80 62 01 39

Pontailier-sur-Saône

Base de loisirs "La Chanoie"

Rue de la Chanoie

Baignade surveillée en juil., août, du mar. au dim. 11h-12h et 14h-18h30. Ouv. du 15/04 au 15/10.

Plage aménagée, jeux aquatiques, pataugeoire, aire de jeux pour enfants, guinguette. Accès libre et gratuit.

Tél. 03 80 36 12 86 (mairie)/
03 80 36 10 58 (camping)

Pont-et-Massène

Lac de Pont

Baignade surveillée en juil. août.

Plage aménagée, jeux aquatiques, location d'engins nautiques à pédales, voiliers, snack-bar (camping).

Tél. 03 80 97 25 72 (mairie)

Précigny-sous-Thil

Nouvelle Vague

Rue du Serein

Aquagym, aquarelax, aquafitness, aquastep, aquabuilding, babygym, salle de musculation, salle de cours collectifs.

Ouv. de 9h30 à 19h, le sam. après-midi et le dim. Ferm. du 17/07 au 23/07 et du 21/08 au 04/09.

A : 9 € - E : 9 €

Tél. 06 70 34 17 84/
03 80 64 51 72

Quétigny

Parc aquatique du Cap Vert

1, rue du Cap Vert

2 bassins à vagues de 800 m2 (intérieur - extérieur), 6 000 m2 de pelouses avec jeux, toboggans géants, canons à eau, rivière rapide, geyser, cascade, lit d'air, hydrojet, pataugeoire.

Restauration rapide et traditionnelle et autres activités de sports et de loisirs sur le même site.

Horaires : se renseigner. Fermé du 03/09/2007 à début mars 2008.

A : 8 € - E-15 ans : 6,50 € - E-4 ans : gratuit. Tél. 03 80 48 55 00

Recey-sur-Ource

Piscine municipale

Bassin extérieur. Ouv. en juil. et en août.

E : 1 € (10 tickets/6 €)



© R. Guiton

A : 2 € (10 tickets/15 €)

Tél. 03 80 81 02 06 (mairie)

Riel-les-Eaux

Plan d'eau

Baignade surveillée du 30 juin au 30 août 13h30-18h. Accès gratuit.

Snack/bar. Tél. 03 80 93 72 76

Santenay

Piscine

Avenue des Sources

2 bassins découverts 25 m x 12,50 m et 9 m x 9 m, pataugeoire, plage aménagée, snack-bar, jardin.

Ouv. en juin lun. mar. jeu. ven. 16h30-20h, mer. sam. dim. 10h30-20h ; juil. août t.l.j. 10h30-20h. A : 2,50 € - E 7-11 ans : 1,50 €. 10 entrées : A : 16 € - Enf. : 6 €

Tél. 03 80 20 61 17/

03 80 20 60 32 (mairie)

Saulieu

Piscine municipale

6, rue du Parc des Sports

2 bassins découverts de 25 x 12,50 m et 12,50 x 8 m, pataugeoire, plage aménagée, jardin. Ouv. en juin mer. sam. dim. 15h-19h, en juil. août lun. 15h-18h, mar. à dim. 11h-19h.

A : 2,30 € (20 € /10 entrées). E - 16 ans : 1,50 € (13 € /10 entrées).

Tél. 03 80 64 09 83/03 80 64 09 22 (mairie)

Selongey

Piscine municipale

Bassin découvert 25 x 12,50 m, pataugeoire, jardin. Ouv. en juin : lun. mar. jeu. ven. 17h-19h, mer. sam. 14h-19h, dim. 11h-19h ; juil. août : t.l.j. 11h-19h. A : 2,50 € - E - 18 ans : 1,50 €

Tél. 03 80 75 70 75

Seurre

Espace aquatique Fernand Bonnin

2 bassins découverts dont 1 piscine olympique, pataugeoire, toboggan, pentagloss, snack-bar, espace ombragé, zone pique-nique et parking.

Tél. 03 80 20 45 16

Vandenesse-en-Auxois

Réservoir de Panthier

Planche à voile, catamaran, dériveur et optimist®, canoë-kayak, engins nautiques à pédales. Plage aménagée, snack bar. Baignade surveillée du 01/07 au 31/08 10h-13h/14h-18h. Accès gratuit.

Tél. 03 80 46 84 51

Venarey-Les-Laumes

Plan d'eau du Nid à la Caille

Rue Anatole France

Baignade surveillée en juil. août, lun. à ven. 13h-19h, sam et dim 11h30-19h. Plage aménagée, jeux pour enfants. Arboretum. Snack-bar (camping). Piste de skate-board à proximité.

Accès gratuit

Tél. 03 80 96 01 59 (mairie)

Verrey-sous-Salmaise

Piscine Intercommunale de la vallée de l'Oze

1 bassin découvert de 25 m, pataugeoire, plage aménagée. Ouv. du 30 juin au 26 août. Ouv. du lun. au dim. 14h-19h30. Ouv. sam. et dim. 10h-12h. A : 2,20 €. 4 à 16 ans : 1,10 €

Tél. 03 80 35 82 89/

03 80 35 80 01 (mairie)

Vitteaux

Piscine communautaire

Bassin découvert 25 m, plage aménagée, pataugeoire, jardin. Ouv. juil. août. 10h-12h45 et 14h30-18h45 sauf mer. A : 2 €. E-16 ans : 1 €. Tél. 03 80 49 61 71/03 80 49 65 66 (communauté de communes)

Vougeot

Piscine

Bassin découvert 25m, pataugeoire, plage aménagée, jardin.

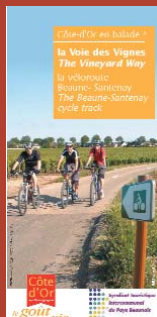
Ouv. en juin 12h-14h et 17h-19h (mer. sam. dim., 11h-19h); juil., août 11h-19h.

Tél. 03 80 62 85 48

balades à vélo

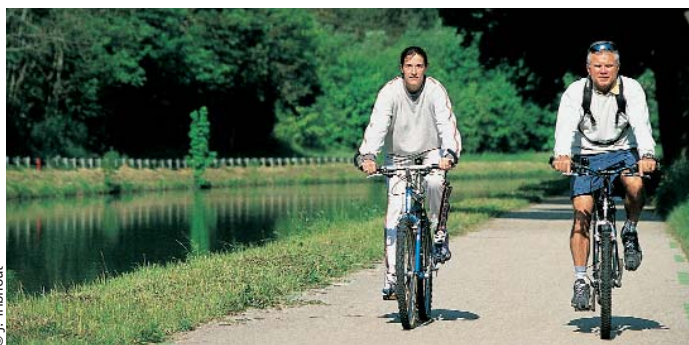
La véloroute Beaune-Santenay " La Voie des Vignes "

De Beaune à Santenay, la véloroute serpente le long des chemins de vignes, traversant des villages aux noms évocateurs : Pommard, Volnay, Meursault, Puligny-Montrachet... Un savoureux parcours au cœur de la Bourgogne et du bourgogne. Un itinéraire préservé qui conduit les pratiquants au cœur du vignoble, de villages prestigieux en coteaux réputés, et qui permet de profiter d'un paysage exceptionnel (la côte de Beaune et ses grands crus blancs, les vignes et ces petits chemins que seuls peuvent encore



apprécier les randonneurs). D'un village vigneron à un autre, de nombreux domaines, petits et grands, vous attendent au tournant pour une dégustation (avec modération bien entendu) dans la fraîcheur d'une cave. Dépliant édité par le Syndicat touristique intercommunal du Pays Beaunois et l'Agence de développement touristique de la Côte-d'Or. Document vendu au prix de 2 € en vente dans les offices de tourisme de Beaune, Meursault, Nolay, Santenay et au Syndicat d'Initiative de Savigny-lès-Beaune (voir page 33).

© J. Tribhout



possibles sur demande.

VTT AVENTURE - 17, rue de Comblanchien - Chaux
Tél : 03 80 61 06 97 / 06 72 84 75 72

D'autres aménagements vous permettent de rayonner à vélo en Côte-d'Or :

- de Mirande à Chevigny-Saint-Sauveur, sur la RD126 et RD107 (4 km)
- de Dijon à Crimolois sur la RD905
- de Dijon à Plombières-lès-Dijon sur la RN5
- au nord-est de Dijon, sur une bande cyclable d'environ 12 km le long de la RD28 jusqu'à Saint-Julien
- entre Dijon et Messigny-et-Vantoux, sur 8 km le long des RD107A et 996
- à vélo ou en rollers, partez du Lac Kir où vous laisserez votre voiture sur le parking, et empruntez la piste cyclable le long du canal de Bourgogne qui vous conduira jusqu'à Pont-de-Pany (environ 20 km)
- de Nuits-Saint-Georges à Gerland sur la RD35
- de Magny-Saint-Médard à Savolles sur la RD70
- de Précy-sous-Thil à Clamerey sur la RD70
- de Saffres à Grosbois sur la RD905
- d'Ampilly-le-Sec à Châtillon-sur-Seine sur la RD980
- à la sortie de Semur-en-Auxois, sur la piste cyclable de 2 km qui vous conduira jusqu'au Lac de Pont.

maximum).

De belles balades vous attendent dans la Vallée de l'Ouche, sur la route des Grands Crus et au cœur de l'Auxois.

Ligne 47

Ce service, qui accroît le développement du cyclotourisme, vous permettra de découvrir l'étonnant site touristique de la Vallée de l'Ouche, grâce à la piste cyclable qui longe le Canal de Bourgogne !

Cette ligne fonctionne tous les jours de la semaine et toute l'année. Le véhicule est équipé d'un système de rack à vélo mis en place du 15 avril au 15 décembre. Ainsi, le véhicule équipé circule aussi le dimanche pendant cette période avec 2 allers retours dans la journée au départ de Dijon. Lors de la deuxième édition du salon du Transport Public de juin 2006, le Conseil Général de la Côte d'Or a reçu le Trophée du Vélo, spécialité " vélo et démarches innovantes " pour valoriser l'aménagement de cette ligne.

Ligne 60

Ce Pass'Tourisme vous donne accès à la découverte de la Côte ainsi que son vignoble, ses richesses culturelles et gastronomiques de façon originale et pratique.

Vous découvrirez ainsi la Route des Vins autrement grâce à l'itinéraire à vélos !

Nous vous emmenons avec votre vélo en démarrant le parcours cycliste au cœur du vignoble de la Côte. Sur ce service, vous montez directement dans le bus avec votre vélo.

Ligne 70

Cette ligne relie Montbard à Saulieu en passant par Semur-en-Auxois. Elle vous permettra de découvrir les magnifiques paysages de l'Auxois ainsi que ses villages médiévaux. Ici, vos vélos sont fixés dans des coffres à vélos.

Renseignements et réservation obligatoire la veille avant 16h auprès du service marketing de Transdev Pays d'Or au 03 80 78 93 42

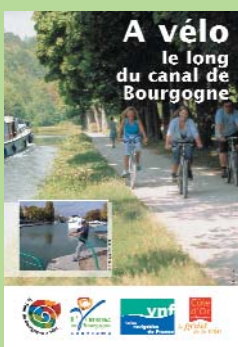
ou au 03 80 78 93 30

Toutes les autres lignes permettent le transport de vélos dans leurs soutes à bagages, sur demande (attention ceux-ci ne sont pas arrivés).

Renseignements :
Cariane val de Saône
Tél. 0 810 811 014
Cariane AMCO
Tél. 03 80 74 12 12
Dahn Tourisme
Tél. 03 84 32 83 75

A vélo le long du canal de Bourgogne

L'itinéraire proposé suit le canal de Bourgogne et traverse de très beaux paysages. Il passe en revue quelques uns des sites et des monuments qui font la gloire de la Bourgogne : la grande forge de Buffon, l'abbaye cistercienne de Fontenay,



Châteauneuf-en-Auxois... Migennes (Yonne)-Dijon est proposé en quatre étapes d'une cinquantaine de kilomètres. Ce parcours peut bien sûr s'étaler sur plusieurs week-ends. Dépliant disponible dans les offices de tourisme ou téléchargeable sur www.cotedor-tourisme.com

Autour de Beaune

Journées découvertes avec déjeuner-dégustation dans un domaine : autour d'Aloxe-Corton, 16 km sur les collines de Corton ; autour de Puligny-Montrachet : 32 km par la Véloroute. 69 € par personne. Bourgogne Randonnées - 7 avenue du 8 Septembre - Beaune
Tél. 03 80 22 06 03

Dijon

A Dijon, le vélo change l'image de la ville

A Dijon, les aménagements sont en plein développement pour faciliter la mise en place d'un réseau attractif, élargi et sécurisé. Réduire la place et la vitesse de la voiture, favoriser le confort, la sécurité et le plaisir du cycliste sont parmi les objectifs de l'actuel schéma directeur cyclable de l'agglomération dijonnaise. Depuis la fin 2006 sont ainsi apparus, dans le centre de Dijon, des contresens cyclables matérialisés par des pictogrammes pour favoriser l'usage du vélo en zone 30. Pour compléter et assurer la

continuité de ces itinéraires, des " sas vélo " ont été aménagés. Des vélos en libre service, comme à Lyon ou dans d'autres villes de France, seront installés à Dijon en automne.

Autour de Nuits-Saint-Georges

Randonnée VTT en pays nuiiton

Amoureux de la nature, des richesses viticoles et patrimoniales de la côte de Nuits, rien de tel qu'une balade à vélo sur les chemins et petites routes, entre plaine et coteaux de vignes. Deux itinéraires au choix, de 35 et 15 km (le second est un peu plus sportif) pour découvrir, de l'abbaye de Cîteaux aux forêts des hautes côtes, l'histoire de ce pays qui mélange culture de la vigne et du cassis, histoire sacrée et traditions du vin. Une carte présentant les deux circuits est en vente à l'office de tourisme de Nuits-Saint-Georges (1 €). Pour ceux qui le désirent, il est possible de louer des VTT ou des VTC à Chaux (à côté de Nuits-Saint-Georges). D'autres itinéraires sont

Pour découvrir la Côte-d'Or à vélo... Prenez le car !

Envie de voyager librement, d'allier sport et découverte pendant toute une journée ?

Grâce aux lignes 47, 60 et 70 du réseau TRANSCO, les cyclistes peuvent prendre le car avec leur vélo pour seulement 9 euros avec le Pass'Tourisme ! (5 vélos

A VTT autour de Grancey-le-Château

5 itinéraires vous sont proposés autour de Grancey-le-Château : Les yeux des roches, les trois bois, le tour de Neuville, le tour du Mont Aigu et le tour des Tilles. Fiches disponibles auprès du point 1 de Grancey-le-Château

2 et 3 juin

Tous à Vélo ! La Fête du vélo
Depuis plusieurs années, Le Comité de Promotion du Vélo - association nationale regroupant la majorité des acteurs publics et privés du vélo en France - organise le premier week-end de juin la Fête du vélo.

Programme sur

<http://www.tousavelo.com>

Durant le week-end, Le Grand Dijon organise une fête du vélo avec le soutien d'EVAD, l'association des cyclistes dijonnais :

- **2 juin** : "village vélo" place de la Libération à partir de 14h : nombreux stands, démonstration de trial, concert de sonnettes. Le soir vers 22h, séance de cinéma (cour de Flore).

- **3 juin** : 20 km de balade, parcours gratuit et sécurisé pour petits et



grands, suivi d'un pique-nique géant à la ferme de Bretenières (départ 9h30 place de la Libération).

Tél. 03 80 50 36 96

<http://www.grand-dijon.fr>

locations de vélos/ accompagnateurs de randonnée

Ahuy

Cycles Derepas

7, ZAC Grandes Varennes.

Location de vélos.

Tél. 03 80 57 66 66

Beaune

Bourgogne Randonnées

7, avenue du 8 septembre

Séjours découverte "à la carte" alliant au choix randonnée à vélo, marche, golf et activités culturelles.

Tél. 03 80 22 06 03

Bligny-sur-Ouche

Office de tourisme

21, place de l'Hôtel de Ville

Location de vélos.

Tél. 03 80 20 16 51

Dijon

NOUVEAU

Les 2 Roues Electriques

Location de deux-roues électriques et classiques au lac Kir (près des courts de tennis)

Tél. 03 80 65 77 61/

06 32 35 22 16

Office de tourisme

Location de vélos.

Place Darcy. Tél. 0 892 700 558

(appel : 0.34 €/mn)

Flavignerot

Claude Lahoussine Organisation

Egalement organisation de séjours sportifs et raids aventures.

Tél. 03 80 42 94 17/

06 81 47 59 05

Montbard

R.D.X. SARL

3 bis, rue Carnot. Location de vélos.

Tél. 03 80 92 07 30

Nolay

NOUVEAU

Bourgogne Evasion c/o

Office de Tourisme

Moniteur de randonnée pédestre et à vélo. 24, rue de la République.

Location de vélos.

Tél. 06 64 68 83 57

Nuits-Saint-Georges

V.T.T. Aventure

17, rue de Comblanchien - Chaux

Location de vélos.

Tél. 03 80 61 06 97/
06 72 84 75 72

Pouilly-en-Auxois

Office de tourisme

Le Colombier. Location de vélos.

Tél. 03 80 90 74 24

Santenay

Office de tourisme

Location de vélos. Gare SNCF.

Tél. 03 80 20 63 15

Saulieu

Camping Le Perron

Le Perron - RD 906

Location de vélos.

Tél. 03 80 64 16 19/

06 74 28 83 01

Venarey-Les Laumes

Camping municipal Alésia

Rue Docteur Roux

Location de vélos.

Tél. 03 80 96 07 76

NOUVEAU

Venarey Cycles Rando Fitness

24, rue du Pont des Romains.

Location de vélos.

Tél. 03 80 96 01 33/

06 13 02 92 53

Vosne-Romanée

Contact Bourgogne

3, rue de la Tâche

Guide accompagnateur de randonnées pédestres ou à vélo.

Tél. 03 85 91 14 23

balades à cheval

Arceau

Centre équestre de la Vignotte

Fouchanges

Ecole d'équitation sur chevaux et poneys. Promenades, randonnées.

A : 18 € - E : 13/16 €

Tél. 03 80 37 00 64/

06 61 44 00 64

Baubigny

Or'Cheval - Centre de Tourisme Equestre

Hameau d'Orches

"Découverte du vignoble des Hautes Côtes de Beaune".

Balades à cheval pour adultes et enfants à partir de 12 ans. Tarifs : 16 €/1h - 30 €/les 2 h. Week-end vin et gastronomie, 80/176 €.

Tél. 03 80 21 74 07/

06 85 35 25 58

Bierre-lès-Semur

Centre de promotion du cheval de trait Auxois

Chemin de Courcelles

- Balade accompagnée en attelage.

5 pers. : 35 €/1h ; 6/10 pers. : 50 €/1h

- Location d'attelages et stages de découverte de l'attelage.

Tél. 03 80 64 49 11/

06 09 38 26 71

Brazey-en-Plaine

Centre équestre - Le Galopin

Rue du Tissage

Randonnées, balades à poneys et chevaux en forêt ou en calèche. Ecole d'équitation.

Tél. 03 80 29 88 59/

06 83 24 70 47

Bure-lès-Templiers

La Ferme d'Aulot

Promenades à poney, à cheval, accompagnées. Séjours équestres.

Sur RV. 16 à 20 €/1h de cheval - 13 à 17 €/1 h de poney.

Tél. 03 80 81 01 64

La Bussière-sur-Ouche



Ferme équestre de La Volte

Balade : 15 € (1 h) - 120 € (10h)

Tél. 03 80 49 04 73/

06 15 93 59 43

Châtillon-sur-Seine

Centre équestre Poney-club la Barotte

Balades, randonnées.

Route de Langres.

Tél. 03 80 91 23 41

Corcelles-les-Monts

NOUVEAU

La Ferme équestre des Monts

Promenades à cheval tous niveaux.

Balade poney en main 30 mn, 6 € -

Balades montées.

Sur réservation.

Tél. 06 67 34 07 61

Couternon

La Prairie

Poney-Club.

Tél. 03 80 36 04 30

Echevannes

Les Attelages d'Echevannes

Christian Girardot

Promenade de 2h : 20 €

Promenade à la journée : 50 € repas compris. Randonnée 3 rivières 1 à 5

jours : 70 € la journée. Randonnée châteaux de Bourgogne, randonnée des vignes. Pension de chevaux,

débouillage.

Tél. 03 80 85 52 12/

06 85 11 12 05

Grancey-le-Château

Ferme de Borgirault

Balades et randonnées. Location de poneys. Tél. 03 80 75 66 24

Juillenay

La Bergerie

Anita et Bernard Puccinelli.

Promenades à baby poney (à partir de 3 ans) : 5 € (1/2 h). 1 h : poney

10 €, cheval 13 €, attelage : 5 €/11,50 €. 10 €/1h.

Tél. 03 80 64 41 26

Marsannay-le-Bois

Domaine des Ruchérons

Balade de 2h : 30 € - 40 €/3 h - 75

€/journée. 1/2 journée junior à poney : 30 €. Tél. 03 80 35 76 28

Messigny-et-Vantoux

Centre équestre de la Cerisaie

14, rue des Ecoles

Promenades, stages, poney-club.

Cours : 12,50 €/1h

Tél. 03 80 35 44 55/

06 16 80 32 79

Montbard

Centre équestre des Bordes

11, rue Jean Rostand

A : 23 €/h - E-12 ans : 18 €/h.

Tél. 03 80 92 11 82/

06 73 68 78 70

Morey-Saint-Denis

Mountain Farm

Grand Chemin Equestre

À l'écart des grandes routes, dans le Pays Châtillonnais, le Grand Chemin vous séduira par la diversité et la quiétude de ses paysages. En toute sécurité, au fil des chemins nouvellement balisés, vous pourrez vous régaler d'un patrimoine préservé et chargé d'histoire.

Pour une nuit ou le temps d'un repas, vous trouverez sur votre itinéraire l'hospitalité bourguignonne et vous découvrirez les produits savoureux d'un terroir authentique.

Discret et sauvage, mêlant rivières paisibles et forêts verdoyantes, le Pays Châtillonnais vous invite à partager ses secrets intimes.

Document édité par la Communauté de Communes du Pays Châtillonnais.

Tél. 03 80 81 57 57

Egalement disponible dans les offices de tourisme du Pays Châtillonnais.

Promenade à cheval : 15 €/1 h ; 25 €/2 h ; 45 € la 1/2 journée ; journée avec Pique-nique 85 €.

Randonnée sur plusieurs jours sur demande et réservation. Promenade à poney : 8 € la 1/2 heure ; 12 €/1 h. Stages d'équitation Western : 25 €/1 h.

Tél. 03 80 34 14 66/

06 18 28 00 07

Quétigny

Les Allées Cavalières

54, bd de la Croix Saint-Martin
Promenade : 20 €/1 h. Cours d'équitation à poney et à cheval, formule 3 cours à 52 €

Tél. 03 80 46 22 28/

06 88 78 30 54

Sacquenay

Centre équestre des Champs Penets

14, rue de la Crâa
Cours, stages d'initiation et de perfectionnement

Balade : 15 € (1 h) - 49,50 € (journée) - 39,50 € (- 14 ans, journée)

Tél. 03 80 75 85 12/

06 07 25 11 06

Salives



Le Sacriba

Toute l'année, à cheval et à poney, promenades et randonnées entre Salives et Dijon. Séjours de vacances pour enfants, poney et cheval.

Tél. 03 80 75 62 28/

03 80 75 67 99

Saulieu

Centre équestre de Saulieu

Philippe Jean-Blain

Terreau-Brenot

Toute l'année, promenades, leçons et stages de cheval ou poney tous niveaux. Baby poney.

Tél. 03 80 64 04 45

Thenissey

Les Cavaliers de la voie gallo-romaine

Promenades, randonnées sur chevaux et poneys. A : 25€/séance - 100 €/5 séances. E : 4-7 ans : 12 €/séance, 64 €/6 séances. A partir de 8 ans : 20 €/séance, 90 €/6 séances. Randonnée : à partir de 40 €/j.

Tél. 03 80 35 85 36/

06 19 87 16 52

Turcey

Locacheval

Martine Richard - 4 Grande Rue

Location de chevaux, promenades, randonnées et attelages. Sur RV.

Tél. 03 80 33 21 13

en calèche

Beaune

Dilivoyage

10, avenue de la République
Découvrez le vignoble beaunois en calèche.



© R. Guillon

Une occasion originale de découvrir les collines viticoles de Pommard. Visite du château de Pommard, dégustation.

De 1 à 4 pers. : 50/80 € /pers. - Inscription au plus tard la veille.

Tél. 03 80 24 24 82

Beaunotte

François Gelot

Promenades en calèche sur RV.

30 €/h pour 2 pers. (10 € pers. supplémentaire) - location à la journée.

Tél. 03 80 93 84 93/

06 75 60 69 93/

06 71 95 78 82

Corgoloin

Ferme du Château de Cussigny

Promenades en calèche.

Tél. 03 80 62 74 84

Nuits-Saint-Georges

Les Attelages de la Grappe d'Or

Jacques Henri Jean
Location d'attelage en calèches anciennes pour randonnée dans les vignes autour de Nuits-Saint-Georges ou autres secteurs.

Tél. 06 08 33 77 37/

03 80 62 11 17

(Office de tourisme de Nuits-Saint-Georges)

NOUVEAU

Office de Tourisme

Balades en calèche dans le vignoble entre Nuits-Saint-Georges et le Château du Clos de Vougeot, suivies d'une dégustation de vins. A partir de 35 €/pers.

Tél. 03 80 62 11 17

avec des ânes

Aubaine

La Cabane de Crepey

Crepey

Location d'ânes de randonnée. Promenades et randonnées accompagnées ou non avec un ou plusieurs ânes de bât pendant une demi-journée, une journée entière ou plusieurs jours.

Ânes équipés : 10 €/1 heure - 30 € / 1/2 journée - 45 € journée - 30 € par âne supplémentaire pour une journée.

Tél. 03 80 33 08 03

Chemin d'Aisey

Âniers en Pays Châtillonnais

12, rue du Dessus

Baladez-vous au rythme d'un âne bâté : balade d'une ou plusieurs journées sur des itinéraires en boucle ou en linéaire, au départ de Chemin-d'Aisey.

Location d'ânes bâtés. 40 €/âne et par jour.

Tél. 03 80 93 29 25

Montlay-en-Auxois

Âne et Rando

Balades en calèche avec un âne
Toute l'année, Jean Lhuillier, guide de pays, vous propose des balades découvertes en calèches tractées par des ânesses. Sur rendez-vous.

Tarifs : se renseigner.

Tél. 06 07 47 39 39

parcs de loisirs

Arnay-sous-Vitteaux

Parc de l'Auxois

Ce parc de 35 ha présente une multitude d'animaux (autruches, porcs-épics, rats laveurs...), et d'attractions : piscine avec jeux aquatiques pour petits et grands, petit train, promenades à cheval ou en calèche, mini-golf, labyrinthe végétal et de nouveaux manèges. Restauration sur place possible et aire de pique-nique au bord de l'eau.

Ouv. du 1er mars au 11 nov. 10h-19h.

Tél. 03 80 49 64 01

Brochon/Gevrey-Chambertin

Florida Parc

RD 974 route de Beaune

Petit train campagnard avec parc animalier, Grand 8, rivière aux bûches, motos enfants, bateaux tamponneurs et chaises volantes pour les petits, mini-golf. Ouv. du 1er avr. au 25 oct., mer., sam. et dim. ; tjl pen-

dant les vacances scolaires.

Bar, restaurant-pizzeria, fritures. Entrée gratuite pour le parc. 1 ticket : 2 €, 6 tickets : 10 €, 15 tickets : 20 €.

Tél. 03 80 34 36 09

Quétigny

NOUVEAU

Jungle Kid - Espace de jeux couvert pour enfants

11, rue des Artisans

Espace de jeux aux décors de jungle amazonienne, dédié aux enfants de 1 à 12 ans, pour accueillir fêtes et

anniversaires, jeux et activités ludiques. Toboggans, spirales, méga slide, trampolines, piscine à boules, labyrinthe, chambre noire. Goûters et snacks pour les p'tites faims. Coin détente pour les parents.

Hors vacances : mar., ven., 17h-19h, mer., dim. et fériés, 10h-19h, sam. 10h-20h. Vac. scolaires et fériés : mar. au dim., 10h-19h, lun. 14h-19h, sam. 10h-20h. Chaussettes obligatoires - les enfants sont sous la responsabilité des parents ou accompagnateurs. Tarifs : de 3 à 9 €

Tel. 03 80 46 34 15

découverte de la nature



Le Parc naturel régional du Morvan vous propose des sorties "Découverte nature". Renseignements à l'Office de Tourisme de la Maison du Parc à Saint-Brisson.
Tél. 03 86 78 79 57

pêche

lieux de pêche privés

Aignay-le-Duc

Le Domaine de Tarperon

Mme Soisick de Champsavin - M. Jean Velut
Pêche à la mouche.

Tarperon vous invite au pays de la haute Seine et de Vincenot, au cœur d'une Bourgogne méconnue au passé prestigieux...Parcours privé de 2 km sur les deux berges de la Coquille et du Revinson. Possibilité de gîte et couvert. Journée : 50 € - Demi-journée : 30 € - Panier pique-nique : 15 €

Tél. 03 80 93 83 74

Arc-sur-Tille

Les Vachottes

Réservoir de pêche privé géré par le Groupement des Pêcheurs Sportifs de Dijon Côte-d'Or (agrément Jeunesse et Sports et Environnement), école de pêche à la mouche.

Deux plans d'eau pour une surface de 6 ha. Très bien entretenus, vous y prendrez des salmonidés en pleine forme. Pêche à la mouche et aux leurres (hameçons simples sans ardlions). Black-bass (no-kill) et brochets (prises illimitées autorisées). Carte à la journée : Adulte 18 € - Jeune(- 18 ans) 8 € - Carte à la demi-journée : 10 € - Coup du soir (du 21 juin au 30 sep.) : 6 €

bien-être

Gilly-lès-Cîteaux

NOUVEAU

Château de Gilly-lès-Cîteaux

Découvrez la " Stone Thérapie " en exclusivité. Technique ancestrale, originaire des mers du Sud, elle combine huiles essentielles et pierres d'origine volcanique aux qualités thermiques et énergétiques reconnues.

Massage ouvert à toute personne non résidente de l'hôtel : 110 € pour une heure.

Tél. 03 80 62 89 98

Marcilly-et-Dracy



Safari-photo

Camping à la ferme Le Verger La famille Jadot vous fera découvrir son village et au long du parcours de 5 km, la flore et la faune des prairies et de la forêt. Café et casse-croûte offerts. Tous les jours sur RV.

De 6 à 7 €/pers. selon nombre de

pers. E-7 ans : gratuit.

Tél. 03 80 49 62 08

Pluvault



Elevage de la Tille

1, ruelle du Crosne

Visite commentée de l'élevage de lamas, alpagas et moutons d'Ouessant

(environ 80 animaux) : soins et reproduction, utilisation de chaque espèce par l'homme : dressage, manipulation, laine, randonnée.

Balade avec des lamas et alpagas.

Du 1/07 au 19/08, (sur réservation),

le dimanche de 10h30 à 12h. A : 3 €.

2 € à partir de 4 ans.

Tél. 03 80 37 94 35

Tél. Alain Lomberger

06 85 24 67 01/

Patrick Gandrey 06 63 75 40 64

Champeau-en-Morvan

Le Neptune

Fédération de Côte-d'Or pour la pêche et la Protection du Milieu Aquatique.

Un plan d'eau de 6 ha alimenté par des sources dans une propriété de 14 ha. Parcours au fouet à la mouche dans un cadre d'exception. - Carte à la journée : Adulte 16 € - Jeune (- 16 ans) 7 € - Carte à la demi-journée (8h-14h - heure de fermeture légale) : Adulte 10 € - Jeune (- 16 ans) 4 €.

Tél. 03 80 57 11 15

Diénay

Le Domaine de la Ronde de l'Île

Situé dans la vallée de l'Ignon, son eau cristalline vous séduira et laissera entrevoir toutes les merveilles que la rivière possède.

Sur réservation uniquement. Journée : 100 € - Demi-journée : 50 € - Coup du soir : 35 €. Tél. Eric Bortot

06 07 60 70 75

Thenissey

Château de Thenissey

Parcours de pêche en no kill sur 3,7 km sur la rivière l'Oze 1ère catégorie. Journée ou coup du soir : 20 € par personne.

Tél. 03 80 35 85 55



© R. Guillon

guides de pêche

Christophe BAUDOT

3, rue Général Voillot - Beaune
Sérieux et rigoureux, ce moniteur guide de pêche professionnel, diplômé d'état, est le spécialiste de la pêche des carnassiers. Que ce soit sur la Saône ou sur des plans d'eau privés et les grands lacs de la région, il connaît parfaitement les meilleurs coins où taquiner le sandre, le black-bass et traquer les silures du département.

Tél. 06 66 97 03 99

François DELINE

3 B Cours du Général de Gaulle
Dijon.

Moniteur-guide de pêche professionnel, diplômé d'état et agréé Jeunesse et Sports et Fédération Française de pêche, François affectionne la pêche des salmonidés à la mouche, au toc et à l'ultra-léger, sur les rivières calcaires du Châtillonnais ou sur les eaux

rapides et les réservoirs du Morvan. La pêche moderne des carnassiers aux leurres fait également partie de ses activités. Convivial, il vous fera partager les richesses gastronomiques et viticoles de la Bourgogne.

Tél. 03 80 63 90 71 /

06 20 18 47 87

école de pêche

Heuilly-sur-Saône

Voir page 67

NOUVEAU

Maison de l'Eau, de la Nature et de la Pêche

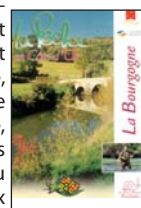
Place du Souvenir Français
Animations pêche et nature tout au long de l'année. Programmes spécifiques pour les écoles et centre de loisirs. L'école de pêche accueille les enfants à partir de 6 ans tous les mercredis et pendant les vacances scolaires de mars à novembre.

Tél. 03 80 47 48 29

Cartes de pêche ou liste des sociétés de pêche : rens. à la Fédération de Côte-d'Or pour la

Pêche et la Protection du Milieu Aquatique - 25, rue Courtépée - Dijon -
Tél. 03 80 57 11 15

Brochure sur la pêche en Côte-d'Or disponible sur simple demande à Côte-d'Or Tourisme.



La Bourgogne

Meursault

NOUVEAU

Spa Bourgogne Vignes et Bien-être

Quand le raisin devient source de bien-être

Voir p. 6

Précý-sous-Thil

Nouvelle vague

Voir p. 125

Saulieu

Le Relais Bernard Loiseau Spa

Bien-être et douceur de vivre dans notre Spa de charme avec bassin de nage, hammam, sauna, et cabines de soins (visage et corps).

Véritable havre de paix donnant sur un jardin restituant un coin de nature du Morvan, avec un petit bassin entouré de rocaillie mousseuse et de plantes variées.

Sans oublier le clapotis de la petite cascade, qui se jette dans le bassin avec ses plantes aquatiques et des poissons qui confèrent à l'ensemble une ambiance sereine et apaisante.

Tél. 03 80 90 53 53

Vosne-Romanée

NOUVEAU

Le Richebourg

En harmonie avec l'esprit design de l'Hôtel, l'Institut Bien-être vous invite à découvrir un moment privilégié de détente et de sérénité...

Entre 2 séances de Spa, Hammam ou Sauna, nos esthéticiennes définiront avec vous les soins qui vous seront les plus appropriés...

A partir de 37 €

Tél. 03 80 61 59 59